



BREITHIÚNAS NA CÚIRTE (an Naoú Dlísheomra)

4 Deireadh Fómhair 2024*

(Tarchur chun réamhrialú – Comhchóras cánach breisluacha (CBL) – Treoir 2006/112/CE – Airteagal 168(a) – Ceart asbhainte CBL – Sócmhainn á fáil ag duine inchánach – Soláthar den tsócmhainn sin, ar bhonn saor in aisce, d’fhoichonraitheoir maidir le gníomhaíochtaí a chur i gcrích ar mhaithe leis an duine inchánach a bhaint amach – Diúltú CBL a bhaineann leis an tsócmhainn sin a asbhaint)

I gCás C-475/23,

IARRAIDH ar réamhrialú de bhun Airteagal 267 CFAE, ón Curtea de Apel Cluj (Cúirt Achomhairc Cluj, an Rómáin), trí bhreith an 3 Iúil 2023, a fuarthas ag an gCúirt an 25 Iúil 2023, sna himeachtaí idir

Voestalpine Giesserei Linz GmbH

v

Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj,

Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca,

AN CHÚIRT (an Naoú Dlísheomra),

agus í comhdhéanta mar seo a leanas: O. Spineanu-Matei, Uachtarán Dlísheomra, J.-C. Bonichot agus S. Rodin (Rapóirtéir), Breithiúna,

Abhcóide Ginearálta: A. Rantos,

Cláraitheoir: A. Calot Escobar,

ag féachaint don nós imeachta i scríbhinn,

tar éis breithniú a dhéanamh ar na barúlacha arna dtíolacadh thar ceann na bpáirtithe seo a leanas:

- Voestalpine Giesserei Linz GmbH, ag C. Dragoman, avocat,
- Rialtas na Rómáine, ag R. Antonie, E. Gane agus L. Ghiță, i gcáil Gníomhairí,
- an Coimisiún Eorpach, ag A. Armenia agus M. Herold, i gcáil Gníomhairí,

* Teanga an cháis: an Rómáinis.

tar éis cinneadh a dhéanamh, tar éis di an tAbhcóide Ginearálta a éisteacht, breithiúnas a thabhairt ar an gcás gan Tuairim,

an Breithiúnas seo a leanas:

Breithiúnas

- 1 Baineann an iarraidh ar réamhrialú seo le léiriú ar fhorálacha Theideal X de Threoir 2006/112/CE ón gComhairle an 28 Samhain 2006 maidir leis an gcomhchóras cánach breisluacha (IO 2006 L 347, lch. 1).
- 2 Rinneadh an iarraidh seo in imeachtaí idir Voestalpine Giesserei Linz GmbH ('VGL') agus Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj (Rialtas Roinne Chaiteachas Poiblí, Cluj, an Rómáin) agus Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca (Ard-Stiúrthóireacht Réigiúnach um Airgeadas Poiblí, Cluj-Napoca, an Rómáin) ('an t-údarás cánach') maidir le diúltú ag an údarás cáin bhreisluacha ('CBL') a bhaineann le sócmhainn á fáil ag VGL a asbhaint, agus soláthar saor in aisce d'fhochonraitheoir maidir le hobair a dhéanamh ar mhaithe le VGL.

An dlí lena mbaineann

Dlí an Aontais Eorpaigh

- 3 Cumhdaítear cúig chaibidil le Teideal X de Threoir 2006/112, dar teideal 'Asbhaintí'. I gcaibidil 1 den Teideal sin, dar teideal 'Bunús agus raon feidhme an chirt asbhainte', lena n-áirítear Airteagal 168 den Treoir sin. Leagtar amach in Airteagal 168:

'Sa mhéid go n-úsáidtear na hearraí agus na seirbhísí chun críocha idirbhearta an duine inchánach a ngearrtar cáin orthu, beidh an duine inchánach i dteideal, sa Bhallstát ina ndéanann sé na hidirbhearta sin, na méideanna seo a leanas a bhaint den CBL a bhfuil sé faoi dhliteanas a íoc:

- a) CBL atá dlite nó íoctha sa Bhallstát sin i ndáil le soláthairtí earraí nó seirbhísí dó, a dhéanann duine inchánach eile nó a bheidh le déanamh aige;

[...]

- 4 I dTeideal XI den Treoir sin, dar teideal 'Cuntasaíocht', tá Caibidil 4 a bhaineann, *inter alia*, le hoibleagáidí daoine inchánacha, faoina bhfuil Airteagal 242 den Treoir céanna, ina sonraítear:

'Coinneoidh gach duine inchánach cuntais le dóthain mionsonraí le go gcuirfear i bhfeidhm CBL, agus le go seiceálfar a cur i bhfeidhm ag na húdaráis chánach.'

Dlí na Rómáine

- 5 In Airteagal 297(4)(a) de Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal (Cód Cánach Uimh. 227/2015) an 8 Meán Fómhair 2015 (*Monitorul Oficial al României*, Cuid I, Uimh. 688 an 10 Meán Fómhair 2015), foráiltear:

‘Tá an ceart ag gach duine inchánach chun cáin atá dlite a bhaineann le ceannacháin a asbhaint ina mbeidh siad beartaithe iad a úsáid le haghaidh na n-idirbheart seo a leanas: na hidirbhearta inchánacha.’

An díospóid sna príomhimeachtaí agus na ceisteanna a tharchuirtear

- 6 Táirgeann VGL, cuideachta atá lonnaithe san Ostair, mar chuid dá ghníomhaíocht eacnamaíoch, tairgí múnlaithé éagsúla. Déanann sé claochlú ar na codanna seo sa Rómáin, áit a cláraítear é chun críocha CBL. Chuige sin, thug sí creatchonradh le Austrex Handels GmbH (‘Austrex’), a bunaíodh san Ostair, agus bhí an cuideachta deiridh in ann úsáid a bhaint as seirbhísí an fhoichonraitheora, Global Energy Products S.A. (‘GEP’), a bunaíodh sa Rómáin.
- 7 Tar éis don phróiseáil a bheith déanta, seolann agus sonrascann VGL na hearraí múnlaithé chuig cliaint san Aontas Eorpach. Is léir ón gcomhad atá os comhair na Cúirte Breithiúnais forálann VGL a uimhir chlárúcháin CBL Rómánach agus sonraisc na gcodanna sin.
- 8 Mar chuid de ghníomhaíochtaí claochlaithe sa Rómáin, chuir VGL foirgneamh in Cluj-Napoca (an Rómáin) ar fáil do Austrex ina raibh sé ina úinéir. Maidir le GEP, a dhéanann claochlú ar na codanna arna dtáirgeadh ag VGL, chuir VGL craein ar fáil, saor in aisce, a bhfuair sé agus a shuiteáil sé ar láthair an fhoirgneamh sin.
- 9 Chuir VGL iniúchadh cánach isteach go luath ó údarás cánach de bharr chlárúcháin maidir le tuairisceán CBL, do mhí Meithimh 2021, lenar léiríodh iarmhéid diúltach le rogha réamhiocaíochta. Le linn an iniúchta, thug an t-údarás sin dá aire, ar an gcéad dul síos, nár shuigh VGL na comharduithe trialacha lenar léiríodh an t-ioncam agus an caiteachas réamh-mheasta i ndáil lena ghníomhaíocht sa Rómáin agus, ar an dara dul síos, go raibh an foirgneamh ina ndearna GEP a ghníomhaíochtaí curtha ar fáil do Austrex saor in aisce. I bhfianaise an mhéid sin, mheas an t-údarás sin nár chuir VGL fianaise ar fáil go ndearnadh fáil na craenach a dhearbhu ar mhaithe lena ghníomhaíocht eacnamaíoch agus dhiúltaigh sé CBL a bhaineann leis an gcraein sin a fháil a asbhaint.
- 10 Chuir VGL i gcoinne mheasúnú cánach an údaráis cánach os comhair Tribunal Cluj (Cúirt Réigiúnach Cluj, an Rómáin), a dhíbh an chaingean, go bunúsach ar na forais chéanna a chuir an t-údarás cánach ar aghaidh. Chuir an Chúirt Ghinearálta seo lena hordú nár ghin an tionscadal próiseála arna fheidhmiú ag an Rómáin ioncaim i gcomhair VGL ach amháin go hindíreach, agus Austrex agus GEP iad na tairbhíthe díreacha den tionscadal sin, a fhad a ghearr an dá chuideachta seo VGL don obair inar úsáideadh an chraein a bhfuarthas.
- 11 Rinne VGL achomharc i gcoinne bhreithiúnas na cúirte sin os comhair an Curtea de Apel Cluj (an Chúirt Achomhairc, an Rómáin), an chúirt a rinne an tarchur.
- 12 Tá amhras ar an gcúirt sin, ar thaobh amháin, maidir le comhréireacht an léirithe sin le forálacha Theideal X de Threoir 2006/112, maidir le hasbhaint, de chleachtas náisiúnta maidir leis an gceart CBL a asbhaint do dhuine inchánach a mhéid a chuirtear sócmhainn a bhí faighte aige ar fáil, saor

in aisce, d'fhochonraitheoir ionas gur féidir leis an bhfochonraitheoir obair a dhéanamh don duine inchánach, ar an bhforas go meastar go bhfuil an tsócmhainn faighte le haghaidh na n-idirbheart inchánach ní dóibh siúd leis an duine inchánach, ach leis an bhfochonraitheoir. Ar an taobh eile, fiafraíonn sí má tá tionchar ar a mhéid nár choimeád VGL cuntais ar leithligh le haghaidh a bhuanbhunaíochta sa Rómáin i ndáil leis sin.

- 13 Sna himthosca sin, chinn an Curtea de Apel Cluj (Cúirt Achomhairc Cluj, an Rómáin) bac a chur ar na himeachtaí agus na ceisteanna seo a leanas a tharchur chun na Cúirte Breithiúnais le haghaidh réamhrialú:

- '1) An gcuirtear cosc le forálacha [Threoir 2006/112/CE] ón gComhairle, maidir leis an gceart chun CBL a asbhaint, ar chleachtas náisiúnta faoina bhfaigheann cuideachta sócmhainn, a chuireann sí ar fáil ina dhiaidh sin d'fhochonraitheoir, saor in aisce, chun a gníomhaíochtaí a chur i gcrích ar mhaithe leis an gcéad chuideachta, diúltaítear don chuideachta sin an ceart chun CBL a bhaineann leis an tsócmhainn fhaighte a asbhaint, ar an bhforas go meastar nach chun críocha a idirbheart inchánach atá an éadail, ach chun críocha idirbhearta inchánach[a] an fhochonraitheora?
- 2) An gcuirtear cosc le forálacha Threoir 2006/112 ón gComhairle, maidir leis an gceart chun CBL a asbhaint, ar chleachtas náisiúnta faoina ndiúltaítear don [duine inchánach] an ceart chun asbhaint a dhéanamh ar an bhforas nár choinnigh sé cuntais ar leith don bhuan-bhunaíocht sa Rómáin, agus ar an gcúis sin ní féidir leis na húdaráis chánach costais an tsaothair a úsáidtear le haghaidh teilgin arb é [an duine inchánach] sin a n-úinéir nó fiú an ghníomhaíocht phróiseála iomlán a dhéantar ar chríoch na Rómáine a fhíorú?

Na ceisteanna a tharchuirtear le haghaidh réamhrialú

An chéad cheist

- 14 Leis an gcéad cheist uaithi, iarrann an chúirt a rinne an tarchur, go bunúsach, an gcaithfear Airteagal 168(a) de Threoir 2006/112 a léiriú sa chaoi go gcuirtear cosc ar chleachtas náisiúnta faoina bhfaigheann cuideachta sócmhainn, a chuireann sí ar fáil ina dhiaidh sin d'fhochonraitheoir, saor in aisce, chun a ghníomhaíochtaí a chur i gcrích ar mhaithe leis an gcéad chuideachta, diúltaítear don chuideachta sin an ceart chun CBL a bhaineann leis an tsócmhainn fhaighte a asbhaint, ar an bhforas go meastar nach chun críocha idirbhearta inchánacha an duine inchánaigh atá an éadail, ach chun críocha idirbhearta inchánacha an fhochonraitheora.
- 15 Foráiltear le hAirteagal 168(a) den Treoir sin go bhfuil an ceart ag duine inchánach sa Bhallstát ina ndéanann sé na hidirbhearta sin, sa mhéid a bhaintear leas as sócmhainní agus seirbhísí chun críoch idirbheart inchánach, na méideanna seo a leanas a bhaint de CBL atá dlite nó íoctha sa Bhallstát sin i ndáil le soláthairtí sócmhainní nó seirbhísí dó, a dhéanann duine inchánach eile nó a bheidh le déanamh aige.
- 16 Go háirithe, ba chóir a choinneáil i gcuimhne go bhfuil an ceart asbhainte dá bhforáiltear in Airteagal 168(a) de Threoir 2006/112 ina dhlúthchuid de shásra CBL agus nach féidir, i bprionsabal, é a theorannú. Feidhmítear an ceart sin láithreach i leith na gcánacha go léir a ghearrtar ar idirbhearta ionchuir (breithiúnas an 14 Meán Fómhair 2017, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C-132/16, EU:C:2017:683, mír 25 agus an cásdlí dá dtagraítear).

- 17 Tá sé beartaithe leis an gcóras seo faoiseamh iomlán a thabhairt don trádálaí ó ualach CBL atá dlite nó a íoctar le linn a chuid gníomhaíochtaí eacnamaíocha go léir. Áirithítear le comhchóras CBL, dá bhrí sin, neodracht cánach na ngníomhaíochtaí eacnamaíocha uile, is cuma cén cuspóir nó na torthaí a bhíonn orthu, ar choinníoll go bhfuil siad féin faoi réir CBL, i bprionsabal (breithiúnas an 14 Meán Fómhair 2017, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C-132/16, EU:C:2017:683, mír 26 agus an cásdlí dá dtagraítear).
- 18 Leanann sé ó Airteagal 168 de Threoir 2006/112, sa mhéid a bhaineann duine inchánach, atá ag gníomhú sa chail sin tráth a fhaigheann sé sócmhainn, leas as an tsócmhainn chun críoch idirbheart inchánach, go bhféadfaidh sé asbhaint a dhéanamh ar CBL atá dlite nó íoctha den tsócmhainn sin (breithiúnas an 22 Deireadh Fómhair 2015, *Sveda*, C-126/14, EU:C:2015:712, mír 18 agus an cásdlí dá dtagraítear).
- 19 Go sonrach, is léir ó Airteagal 168 nach mór dhá choinníoll a chomhlíonadh d'fhonn leas a bhaint as an gceart chun asbhaint a fháil. Ar an gcéad dul síos, ní mór don duine lena mbaineann a bheith ina 'dhuine inchánach' de réir bhrí na Treorach sin. Ar an dara dul síos, ní mór don duine inchánach na sócmhainní nó na seirbhísí ar a bhfuil an ceart sin bunaithe a úsáid chun críocha a idirbheart inchánach agus, mar ionchur, ní mór do dhuine inchánach eile na sócmhainní nó na seirbhísí sin a sholáthar (féach chuige sin, breithiúnas an 7 Márta 2024, *Feudi di San Gregorio Aziende Agricole*, C-341/22, EU:C:2024:210, mír 28 agus an cásdlí dá dtagraítear).
- 20 Maidir le cuid a haon den dara coinníoll, arb é an t-aon saincheist sna príomhimeachtaí, ba cheart a choinneáil i gcuimhne, chun go mbeidh duine inchánach i dteideal CBL ionchuir a asbhaint, gur gá, i bprionsabal, nasc díreach láithreach a bheith ann idir idirbheart ionchuir ar leith agus idirbheart aschuir amháin nó níos mó as a n-eascraíonn an ceart chun asbhaint a dhéanamh. Leis an gceart chun CBL a ghearrtar ar sócmhainn nó seirbhísí ionchuir a fháil, glactar leis go bhfuil an caiteachas arna thabhu agus na sócmhainní nó na seirbhísí sin á bhfáil mar chuid de phraghas na n-idirbheart inchánach aschuir as a dtagann an ceart asbhainte (féach, chuige sin, breithiúnas 7 Márta 2024, *Feudi di San Gregorio Aziende Agricole*, C-341/22, EU:C:2024:210, mír 29 agus an cásdlí dá dtagraítear).
- 21 Glactar leis, áfach, go bhfuil ceart asbhainte ag duine inchánach fiú mura bhfuil aon nasc díreach láithreach idir idirbheart ionchuir ar leith agus idirbheart amháin nó níos mó aschuir as a dtagann an ceart chun asbhaint a dhéanamh, i gcás inar cuid dá chostais ghinearálta costais na seirbhísí atá i gceist agus gur comhchodanna iad, ar dá réir sin, de phraghas na sócmhainní nó na seirbhísí a sholáthraíonn sé. Tá nasc díreach láithreach ag costais den sórt sin le gníomhaíocht eacnamaíoch an duine inchánaigh ina hiomláine (breithiúnas an 14 Meán Fómhair 2017, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C-132/16, EU:C:2017:683, mír 29 agus an cásdlí dá dtagraítear, agus an 7 Márta 2024, *Feudi di San Gregorio Aziende Agricole*, C-341/22, EU:C:2024:210, mír 30 agus an cásdlí dá dtagraítear).
- 22 I ndáil leis sin, is léir ó chásdlí na Cúirte, i gcomhthéacs chur i bhfeidhm an naisc dhírigh a bhaineann leis na húdaráis chánach agus na cúirteanna náisiúnta, baineann sé leis na húdaráis chánach agus na cúirteanna náisiúnta sin na himthosca go léir ina ndearnadh na hidirbhearta lena mbaineann a chur san áireamh agus gan ach na hidirbhearta atá nasctha go hoibiachtúil le gníomhaíochtaí inchánacha an duine inchánaigh a chur san áireamh. Ní mór measúnú a dhéanamh ar nasc díreach den chineál sin i bhfianaise ábhar oibiachtúil na hoibríochta sin (breithiúnas an 25 Samhain 2021, *Amper Metal*, C-334/20, EU:C:2021:961, mír 34 agus an cásdlí dá dtagraítear).

- 23 Dá bharr sin, chun díriú ar an gceist cé acu, de réir na bhforálacha sin sna príomhimeachtaí, tá VGL i dteideal asbhaint a dhéanamh ar ionchur CBL a íocadh le haghaidh fháil na craenach a chuir sé ar fáil saor in aisce dá chomhchonraitheoir, Austrex, agus dá fhochonraitheoir, GEP, is iomchuí a shuí má tá nasc díreach agus láithreach idir, ar thaobh amháin, fáil na sócmhainne sin agus, ar thaobh eile, idirbheart inchánach amháin nó níos mó dá éis sin a dhéanann VGL níos déanaí nó, mura ndéantar é sin, gach gníomhaíocht eacnamaíoch de VGL.
- 24 Is léir ón ordú tarchuir, gan an chraein a fuair VGL, nach bhféadfaí claochlú na gcodanna múnlaith a dhéanamh, do chodanna a mheánn níos mó ná 10 dtóna, rud a bheadh fáil na craenach rithábhachtach chun an claochlú sin a bhaint amach agus, dá bharr sin, i gcás nach bhfaightear an chraein, nach bhféadfadh VGL a ghníomhaíochtaí eacnamaíocha a oibriú lena ndíoltar codanna múnlaith (féach, de réir analaí, breithiúnas an 14 Meán Fómhair 2017, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C-132/16, EU:C:2017:683, mír 33).
- 25 Ní chiallaíonn an imthoisc go mbaineann Austrex agus a fhochonraitheoir GEP tairbhe dhíreach as an gcraein atá i gceist, de bharr é a bheith curtha ar fáil saor in aisce, nach féidir leo diúltú ceart VGL CBL a chur i bhfeidhm, maidir le fáil na craenach sin má bunaíodh nasc díreach láithreach idir fáil na craenach agus idirbheart inchánach amháin nó níos mó dá éis sin a dhéanann VGL níos déanaí, nó a ghníomhaíocht eacnamaíoch uile, atá faoi chúram na cúirte a rinne an tarchur a fhíorú (féach, de réir analaí, breithiúnais an 22 Deireadh Fómhair 2015, *Sveda*, C-126/14, EU:C:2015:712, mír 34, agus breithiúnas an 14 Meán Fómhair 2017, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C-132/16, EU:C:2017:683, míreanna 35 agus 40).
- 26 Eascraíonn sé as an méid thuas, i gcomhréir le cásdlí a shonraítear i míreanna 20 agus 21 den bhreithiúnas seo, gurb é an rud is tábhachtaí, chun fáil amach an ann don cheart asbhainte sin, ná go bhfuil an caiteachas chun an chraein a fháil, ar ionchur, ina eilimint a chomhdhéanann costais idirbheart cánach amháin nó níos mó dá éis sin a dhéanann VGL níos déanaí nó, mura ndéantar é sin, sa mhéid go raibh na caiteachas mar chuid dá chostais ghinearálta, ina eilimint a chomhdhéanann costais na sócmhainní agus na seirbhísí a sholáthraíonn sé mar chuid dá ghníomhaíocht eacnamaíoch. Is faoin gcúirt a rinne an tarchur atá sé a chinneadh an é sin an cás.
- 27 Sa chomhthéacs sin, ba cheart a shonrú nach ndéanann an tionchar a d'fhéadfadh a bheith ag an eolas gur thabhaigh VGL na costais chun an chraein a fháil ar an bpraghas a ghearrann GEP le haghaidh chlaochlú tháirgí VGL difear, i gcás nár cheart don imthoisc gur bhain GEP leas saor in aisce as an gcraein, údar a thabhairt d'asbhaint CBL le haghaidh na gcostas sin a dhiúltaigh VGL, mar is léir ó mhír 25 den bhreithiúnas seo.
- 28 Mar sin féin, ba cheart cur leis sin go bhfuil sé faoin gcúirt a rinne an tarchur breithniú a dhéanamh má bhí soláthar na craenach ba ghá teoranta chun claochlú na dtairgí múnlaith thar ceann VGL a chinntiú nó má chuaigh sé thar a bhfuil riachtanach chuige sin (féach, de réir analaí, breithiúnas an 14 Meán Fómhair 2017, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C-132/16, EU:C:2017:683, mír 37).
- 29 Go deimhin, i gcomhréir le cásdlí na Cúirte, i gcás go raibh soláthar craenach teoranta ba gá chun na críche sin, ba chóir an ceart asbhainte a aithint le haghaidh na gcostas uile arna dtabhú trí na costais sin a fháil. Os a choinne sin, má chuaigh an soláthar sin thar a bhfuil riachtanach chun claochlú na dtairgí múnlaith a chinntiú, má briseadh go páirteach an nasc díreach agus láithreach idir fáil na craenach, ar thaobh amháin, agus na hidirbhearta inchánacha a rinneadh níos déanaí nó, mura ndearnadh é sin, gníomhaíocht eacnamaíoch VGL, ar thaobh eile, rud a fhágann nach mór ceart asbhainte CBL a ghearradh mar cháin ionchuir a tabhaíodh ar

chaiteachas iomlán le haghaidh an chraein i gceist a fháil a bhí ag teastáil go hoibhíochtúil a aithint chun VGL a chumasú a idirbhearta inchánacha a dhéanamh nó a ghníomhaíocht eacnamaíoch a oibriú (féach, de réir analaí, breithiúnas an 14 Meán Fómhair 2017, *Iberdrola Inmobiliaria Real Estate Investments*, C-132/16, EU:C:2017:683, míreanna 38 agus 39, agus breithiúnas an 16 Meán Fómhair 2020, *Mitteldeutsche Hartstein-Industrie*, C-528/19, EU:C:2020:712, mír 38).

- 30 I bhfianaise na mbreithnithe thuas, is é an freagra ar an gcéad cheist ná nach mór Airteagal 168(a) de Threoir 2006/112 a léiriú sa chaoi go gcuirtear cosc ar chleachtas náisiúnta ar dá réir, sa mhéid a bhfuair duine inchánach sócmhainn a chuireann sé ar fáil, saor in aisce, d'fhochoonraitheoir, chun a ghníomhaíochtaí a chur i gcrích ar mhaithe leis an duine inchánach, diúltófar an ceart CBL a asbhaint don duine inchánach i leith an tsócmhainn sin a fháil, a mhéid nach dtéann an fháil sin thar a bhfuil riachtanach chun an duine inchánach sin a chumasú idirbheart cánach amháin nó níos mó dá éis sin a dhéanamh níos déanaí nó, mura ndéantar é sin, a ghníomhaíocht eacnamaíoch a oibriú, agus ós rud é go bhfuil costais fháil na sócmhainne sin mar chuid de na heilimintí a chomhdhéanann praghas na n-idirbheart a rinne an duine inchánach céanna, na sócmhainní nó na seirbhísí a sholáthraíonn sé a bhaineann leis a ghníomhaíocht eacnamaíoch.

An dara ceist

- 31 Leis an dara ceist, iarrann an chúirt a rinne an tarchur, go bunúsach, ar chóir Airteagal 168(a) de Threoir 2006/112 a léiriú sa chaoi go gcuirtear cosc ar chleachtas náisiúnta ar dá réir a dhiúltaítear asbhaint CBL a íocadh ar a n-ionchur ar dhuine inchánach ar an bhforas nár chomhlíon sé cuntais ar leithligh le haghaidh a bhuanbhunaíochta gnó sa Bhallstát a rinneadh iniúchadh cánach agus dá bhrí sin nach bhfuil na húdaráis chánach in ann roinnt gnéithe fíorasacha a fhíorú.
- 32 Mar a míníodh cheana, go bunúsach, i míreanna 16 agus 17 den bhreithiúnas seo, i bprionsabal, ní fhéadfar an ceart asbhainte dá bhforáiltear i dTeideal X den Treoir sin, arb é is aidhm dó ná neodracht iomlán maidir le hualach cánach na ngníomhaíochtaí eacnamaíocha a áirithiú, ar choinníoll go bhfuil siad féin faoi réir CBL, a theorannú agus feidhmítear é láithreach i leith na gcánacha go léir a ghearrtar ar idirbhearta ionchuir.
- 33 De réir cásdlí socair, ceanglaítear le bunphrionsabal neodracht CBL go gceadófar CBL ionchuir a asbhaint má chomhlíontar na ceanglais shubstainteacha, fiú más rud é gur theip ar na daoine inchánacha roinnt coinníollacha foirmiúla a chomhlíonadh (breithiúnas an 7 Márta 2018, *Dobre*, C-159/17, EU:C:2018:161, mír 31 agus an cásdlí dá dtagraítear).
- 34 Eascraíonn sé as an méid thuas, fad is go bhfuil an fhaisnéis is gá aige chun a shuí go gcomhlíontar na ceanglais shubstainteacha, ní féidir coinníollacha breise a fhorchur a bheadh éifeacht acu ar fheidhmiú cirt díolúine a chur ar neamhní, maidir le ceart an duine inchánaigh an cháin sin a aisghabháil (breithiúnas an 9 Iúil 2015, *Salomie agus Oltean*, C-183/14, EU:C:2015:454, mír 59 agus an cásdlí dá dtagraítear).
- 35 Féadfaidh cúrsaí a bheith éagsúil, áfach, mar thoradh ar shárú ar cheanglais fhoirmiúla má tá sé d'éifeacht ag an sárú sin cosc a chur ar fhianaise dhochloíte a thabhairt ar aird gur comhlíonadh na ceanglais shubstainteacha (breithiúnas an 28 Iúil 2016, *Astone*, C-332/15, EU:C:2016:614, mír 46 agus an cásdlí dá dtagraítear).
- 36 Maidir leis sin, ba cheart a shonrú go bhfuil na ceanglais shubstainteacha a thugann teidlíocht d'asbhaint na gceanglas sin lena rialaítear bunús agus raon feidhme na gceart sin, amhail na ceanglais sin a leagtar síos i dTeideal X de Threoir 2006/112, dar teideal 'Bunús agus raon

feidhme an chirt asbhainte', agus rialaítear le ceanglais fhoirmiúla an chirt sin na rialacha nós imeachta agus an scrúdú ar fheidhmiú na gceanglas sin, agus chun dea-fheidhmiú chomhchóras CBL, amhail a bhaineann leis an gcuntasaíocht, an sonrascadh agus tuairisceáin chánach (breithiúnas an 28 Iúil 2016, *Astone*, C-332/15, EU:C:2016:614, mír 47 agus an cásdlí dá dtagraítear).

- 37 Dá bharr sin, chun críocha CBL a chur i bhfeidhm agus a rialú ag an riarachán cánach, liostaítear i dTeideal XI den Treoir sin roinnt oibleagáidí ar na daoine inchánacha ach go háirithe a ghearrtar an cháin sin orthu, go háirithe cuntais leordhóthanacha a choinneáil, mar a leagtar síos in Airteagal 242 den Treoir sin (féach, chuige sin, breithiúnas an 28 Iúil 2016, *Astone* C-332/15, EU:C:2016:614, mír 48).
- 38 Ciallaíonn sé sin nach féidir cosc a chur ar dhuine inchánach a cheart asbhainte a fheidhmiú ar an bhforas nár chuir sé cuntas mionsonraithe go leordhóthanach san áireamh má tá an t-údarás cánach ar an gcumas athbhreithniú a dhéanamh agus a fhíorú go gcomhlíontar na ceanglais shubstainteacha. Sa chás seo, cé nach gcuireann an duine inchánach cuntas ar leithligh le haghaidh a bhuanbhunaíochta gnó sa Rómáin, ní fhéadfaidh an t-údarás cánach a cheart CBL a chur i gcríoch a dhiúltú ionchuir arna íoc a asbhaint i gcás go bhfuil an t-údarás sin in ann aon seiceáil iomchuí is gá a dhéanamh chun raon an chirt asbhainte a bhunú, atá faoi chúram na cúirte a rinne an tarchur a fhíorú.
- 39 Chomh maith leis sin, chinn an Chúirt gur léir go dtéann an smachtbhannaí ar mhainneachtain an duine inchánaigh a oibleagáidí cuntasaíochta agus tuairiscithe a chomhlíonadh trí dhiúltú don cheart asbhainte níos faide ná mar atá riachtanach chun an cuspóir cur i bhfeidhm ceart na n-oibleagáidí a bhaint amach, i gcás nach gcuirtear cosc le dlí an Aontais ar an mBallstát, i gcás inarb iomchuí, fíneáil nó pionós airgid a bheadh comhréireach le tromchúis sáraithe leis na ceanglais fhoirmiúla leis an gceart chun asbhainte a chinneadh (féach, chuige sin, breithiúnas an 7 Márta 2018, *Dobre*, C-159/17, EU:C:2018:161, mír 34 agus an cásdlí dá dtagraítear).
- 40 I bhfianaise na gcúiseanna sin roimhe seo, is é freagra an dara ceist nach mór Airteagal 168(a) de Threoir 2006/112 a léiriú sa chaoi go gcuirtear cosc ar chleachtas náisiúnta ar dá réir a dhiúltaítear asbhaint ionchur CBL a íocadh ar dhuine inchánach ar an bhforas nár chomhlíon sé cuntais ar leithligh le haghaidh a bhuanbhunaíochta gnó sa Bhallstát a rinneadh iniúchadh cánach i gcás gur féidir le húdaráis chánach a fhíorú an gcomhlíontar na coinníollacha ábhartha an chirt asbhainte.

Costais

- 41 Ós rud é, a mhéid a bhaineann sé leis na páirtithe sna príomhimeachtaí, go bhfuil na himeachtaí mar chéim sa chás os comhair na cúirte a rinne an tarchur, baineann ceist na gcostas leis an gcúirt sin. Níl na costais a tabhaíodh trí bharúlacha a chur faoi bhráid na Cúirte, seachas costais na bpáirtithe sin, inghnóthaithe.

Ar na forais sin, rialaíonn an Chúirt (an Naoú Dlísheomra) mar seo a leanas:

1. Maidir le hAirteagal 168(a) de Threoir 2006/112/CE ón gComhairle an 28 Samhain 2006 maidir leis an gcomhchóras cánach breisluacha,

ní mór léiriú a dhéanamh mar seo a leanas:

cuirtear cosc ar chleachtas náisiúnta faoina bhfaigheann duine inchánach sócmhainn, a chuireann sí ar fáil ina dhiaidh sin d'fhochonraitheoir, saor in aisce, chun críche gníomhaíochtaí a chur i gcrích ar mhaithe leis an duine inchánach sin, diúltaítear don duine inchánach an ceart chun CBL a bhaineann leis an tsócmhainn fhaighte a asbhaint, a mhéid nach dtéann an fháil sin thar a bhfuil riachtanach chun an duine inchánach céanna a chumasú idirbheart cánach amháin nó níos mó dá éis sin a dhéanamh níos déanaí nó, mura ndéantar é sin, a ghníomhaíocht eacnamaíoch a oibriú, agus ós rud é go bhfuil costais fháil na sócmhainne sin mar chuid de na heilimintí a chomhdhéanann praghas na n-idirbheart a rinne an duine inchánach sin, na sócmhainní nó na seirbhísí a sholáthraíonn sé a bhaineann leis a ghníomhaíocht eacnamaíoch.

2. Maidir le hAirteagal 168 de Threoir 2006/112,

ní mór léiriú a dhéanamh mar seo a leanas:

cuirtear cosc ar chleachtas náisiúnta faoina ndiúltaítear do dhuine inchánach cáin bhreisluacha a asbhaint nuair a íocadh í mar ionchur ar an bhforas nár choinneáil an duine inchánach sin cuntais ar leithligh le haghaidh a bhuanbhunaíochta gnó sa Bhallstát a rinneadh iniúchadh cánach i gcás gur féidir le húdaráis chánach a fhíorú an gcomhlíontar coinníollacha ábhartha an chirt asbainte.

Sínithe